

take such tasks effectively. At quite a number of posts, the importance to Canada of the country concerned may not be great enough to justify the expenditure which would be required to employ a superior translator for information work and in the countries of first-line importance to Canada our posts, by happy fortune, can operate in English or French almost entirely. In between, however, there are a number of important countries where serious thought might be given to better, quicker translation facilities - Germany, Japan and India come to mind at once. The service could be provided by full-time employment of a well educated, skilled translator on staff and with a higher salary than those usually paid local employees. Or the services of such an individual or perhaps a bureau could be retained on a fee basis, depending on local circumstances.

17. One of the objects of discussion and criticism of information activities abroad (and at headquarters) has been the lack of people doing information jobs who have journalistic or public relations experience. Such criticism by journalists has often been levelled as referring to a world-wide defect when it turns out that they have only a few locations in mind, sometimes only Washington and/or London. However, I am not aware that any serious outside effort has been made to examine the needs at the broad run of posts abroad and to suggest that Oslo or Accra or Lima or Kuala Lumpur or Lagos require a full-time information officer, much less a specialist in public information. Related to the demands of the substantive work of a mission, it is unrealistic to think that more than a part-time effort in the information